

**Görög Nemzetiségi Önkormányzat**  
**1184 Budapest, Üllői út 400.**  
**Telefon: 06-30-906-3730**

## MEGHÍVÓ

**a Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének 2020. január 22-én (szerdán) 16:30-kor tartandó ülésére.**  
**Helyszín:** Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri  
Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aula

### Napirendi pontok:

- 1.) Szekevisz Theodorosz temetése.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 2.) Konferencia a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek összefogásáért.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 3.) Görög Ifjúsági Egyesület tisztújítása és közgyűlése.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 4.) Görög Est a XVIII. kerületben.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 5.) Képzéskiosztás „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel a Városháza Galériában.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 6.) EPON megemlékezés a XIII. kerületben.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 7.) Takarítás a görög nyelvoktatáshoz kapcsolódóan.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 8.) Thesszaloniki találkozón való részvétel.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 9.) Könyvbemutató „kőbányai görögök” címmel.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 10.) Görög rendezvény a három szent püspök kapcsán.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök
- 11.) Tájékoztató a Bethlen Gábor Alapkezelő részére benyújtott pályázatokról.  
Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök

12.) „Cikno Pempti” rendezvény a Nemzetiségek Házában.

Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök

13.) „Tiszta Hétfő” görög hagyományőrző rendezvény a Nemzetiségek Házában.

Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök

14.) Döntés a 2020. évi tiszteletdíjakról.

Előterjesztő: Caruhasz Krisztina elnök

15.) Egyebek.

Budapest, 2020. január 19.

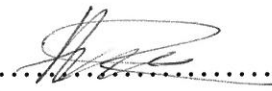


# JELENLÉTI ÍV

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi  
Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 22-én, szerdán  
16:30-kor megtartott testületi ülésén megjelentekről.

## Képviselők:

1. Caruhasz Krisztina elnök

.....  


2. Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes

.....  
*M. Szelindi Stella*

3. Topalidisz Kosztasz képviselő

.....  
ELŐRE JELEZTE TÁVOLMARADÁSÁT

## Megjelentek:

1. Kohut Gyula – nemzetiségi referens

.....  
*Kohut Gyula*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Budapesten, 2020. január 22-én a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aulájában a Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 16:30-kor kezdődött testületi ülésén.

**Tárgy:** testületi ülés.

**Jelen vannak:**

Caruhasz Krisztina elnök  
Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes

**Előre jelezte távolmaradását:** Topalidisz Kosztasz képviselő

**Megjelent:**

Kohut Gyula nemzetiségi referens, jegyzői megbízott

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT.: 2020 FEBR 05		
IKT.SZÁM:	38/H-1/2020	MELL. DB.
ELŐADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT, H.
Kohut Gy.	38/19/2019	

**Caruhasz Krisztina elnök:** megnyitja a Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és köszönti a megjelent képviselőtársat és a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítőjének Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettest javasolja. Érdeklődik, hogy elfogadja a felkérést?

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** igen, elfogadja a felkérést.

**Caruhasz Krisztina elnök:** felkéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Határozathozatal következik.

### 1/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont ismertetése előtt kéri a Képviselő-testületet, hogy egy perces néma felállással emlékezzenek meg Szkevisz Theodorosz görög honfitársukról, aki még decemberben hunyt el. A megemlékezést követően ismerteti a napirendi pontokat.

**Napirendi pontok:**

1. Szkevisz Theodorosz temetése.
2. Konferencia a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek összefogásáért.
3. Görög Ifjúsági Egyesület tisztújítása és közgyűlése.
4. Görög Est a XVIII. kerületben.
5. Képkiallítás „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel a Városháza Galériában.
6. EPON megemlékezés a XIII. kerületben.

7. Takarítás a görög nyelvoktatáshoz kapcsolódóan.
8. Thesszaloniki találkozón való részvétel.
9. Könyvbemutató „kőbányai görögök” címmel.
10. Görög rendezvény a három szent püspök kapcsán.
11. Tájékoztató a Bethlen Gábor Alapkezelő részére benyújtott pályázatokról.
12. „Cikno Pempti” rendezvény a Nemzetiségek Házában.
13. „Tiszta Hétfő” görög hagyományőrző rendezvény a Nemzetiségek Házában.
14. Döntés a 2020. évi tiszteletdíjakról.
15. Egyebek.

**Caruhasz Krisztina elnök:** érdeklődik, hogy van-e észrevétel a napirendi pontok tárgyalásával kapcsolatban. Mivel észrevétel, javaslat nincsen, ezért kéri, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról. Határozathozatal következik.

### 2/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a napirendi pontokat:**

1. Szkevisz Theodorosz temetése.
2. Konferencia a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek összefogásáért.
3. Görög Ifjúsági Egyesület tisztújítása és közgyűlése.
4. Görög Est a XVIII. kerületben.
5. Képkiallítás „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel a Városháza Galériában.
6. EPON megemlékezés a XIII. kerületben.
7. Takarítás a görög nyelvoktatáshoz kapcsolódóan.
8. Thesszaloniki találkozón való részvétel.
9. Könyvbemutató „kőbányai görögök” címmel.
10. Görög rendezvény a három szent püspök kapcsán.
11. Tájékoztató a Bethlen Gábor Alapkezelő részére benyújtott pályázatokról.
12. „Cikno Pempti” rendezvény a Nemzetiségek Házában.
13. „Tiszta Hétfő” görög hagyományőrző rendezvény a Nemzetiségek Házában.
14. Döntés a 2020. évi tiszteletdíjakról.
15. Egyebek.

#### 1. napirendi pont: Szkevisz Theodorosz temetése.

**Caruhasz Krisztina elnök:** az ülés elején megemlékeztek már Theo bácsiról, akinek halála komoly veszteséget jelent a hazai görög nemzetiség számára. További kiegészítéshez megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** 2019. december 16-án részt vettek Theo bácsi temetésén, amelyen a magyarországi görögség nagy része jelen volt és együtt vettek búcsút tőle. A XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzatnak a koszorú és pár szál virág jelentett költséget, amelyre utólagosan 12.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

**Caruhasz Krisztina elnök:** Theo bácsi volt, aki kezdeményezte a görög önkormányzatok létrehozását. Meghatározó szerepet játszott a görög nemzetiség életében. A görög közösség alapítása az ő nevéhez fűződik és annak „motorja” is volt egyben.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** a temetésén is elhangzott, hogy a komoly munkája mellett még nagyon jó ember is volt. Mindenki számára megelőlegezett egy akkora bizalmat,

amivel az embereket támogatta és buzdította. Petrovai László XVIII. kerületi alpolgármester úr is eljött a temetésre. A temetésen beszédet mondott az Országos és a Fővárosi Görög Önkormányzat elnöke, illetve a Turisztikai Hivatal vezetője is.

**Caruhasz Krisztina elnök:** mindig csak a jót látta az emberben. 79 éves kort élt meg Szkevisz Theodorosz és a temetésén legalább 300 fő vett részt. A temetésére a Fiumei Úti Sírkertben került sor. Még a halálával is összekötötte a görögöket. Az első hivatalos görög idegenvezető is Theo bácsi volt Magyarországon. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete utólagosan elfogadja, hogy 2019. december 16-án a Fiumei Úti Sírkertben részt vettek a hazai görögség meghatározó alakjának, Szkevisz Theodorsznak a temetésén és utólagosan jóváhagy a koszorú és a virágszálak költségére 12.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **3/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal utólagosan elfogadta, hogy 2019. december 16-án a Fiumei Úti Sírkertben részt vettek a hazai görögség meghatározó alakjának, Szkevisz Theodorsznak a temetésén és utólagosan jóváhagyott a koszorú és a virágszálak költségére 12.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. január 22.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **2. napirendi pont: Konferencia a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek összefogásáért.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** a konferenciára 2020. január 18-án, szombaton 10-14 óra között került sor a Lurdy Ház konferencia termében. Szerte az országból érkeztek a görög egyesületek és a nemzetiségi önkormányzatok képviselői annak érdekében, hogy közös együttműködésekre kerüljön sor a jövőben. Mindenki képviseltette magát. A Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat mindhárom képviselője jelen volt. Az éves programokról és az együttműködési lehetőségekről volt szó. Azt a döntést hozták, hogy a nemzeti ünnepekben vennének részt vagy helyszínt biztosítanak egy-egy rendezvény részére. Anyagi támogatást is nyújtanának bizonyos rendezvényekhez. További egyeztetések lesznek még az előbb említettek kapcsán.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a konferencia célja még az volt, hogy a görög nemzetiségi események ne ütközzenek egymással, hanem koordinálva legyenek.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** létre lett hozva egy közös eseménynaptár, ahova a programokat mindenki be tudta írni és elérhető mindenki számára. Jelezték a konferencián, hogy mely programjaik azok a XVIII. kerületben, amelyek prioritást élveznek. Szóba került a görög nemzetiségi főzőklub is, amely pozitív fogadtatásban részesült és itt a XVIII. kerületben kerülne megrendezésre. Anyagi támogatás is várható ennek kapcsán.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat*



*Képviselő-testülete utólagosan elfogadja, hogy 2020. január 18-án részt vettek a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek és nemzetiségi önkormányzatok összefogásáért megrendezett Konferencián a Lurdy Ház konferencia termében.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**4/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal utólagosan elfogadta, hogy 2020. január 18-án részt vettek a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek és nemzetiségi önkormányzatok összefogásáért megrendezett Konferencián a Lurdy Ház konferencia termében.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. január 22.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**3. napirendi pont: Görög Ifjúsági Egyesület tisztújítása és közgyűlése.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** szintén 2020. január 18-án került sor a konferenciát követően a Görög Ifjúsági Egyesület gyűlésére a Lurdy Ház konferencia termében 16 órai kezdettel. Ismertetésre került, hogy a Görög Ifjúsági Egyesület a Bethlen Gábor Alapkezelő részére 22 darab pályázatot adott be és egyéb aktualitásokról is beszéltek.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** a Görög Ifjúsági Egyesület elnöke, Nikákisz Szofoklész, míg elnökhelyettes Nikáki Afroditi. Az alapító okiratnak megfelelően tartották a gyűlést és a vezetőségben nem történt változás. A tisztújítás kapcsán megalakult az országos önkormányzat ifjúsági testülete.

**Caruhasz Krisztina elnök:** mivel a görög nemzetiségű fiatalok a szívügyeik közé tartoznak, ezért egyértelmű volt, hogy képviselniük kell őket. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete utólagosan elfogadja, hogy részt vettek és közreműködtek a 2020. január 18-án, szombaton 16 órai kezdettel a Görög Ifjúsági Egyesület gyűlésén és tisztújításán a Lurdy Ház konferencia termében.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**5/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal utólagosan elfogadta, hogy részt vettek és közreműködtek a 2020. január 18-án, szombaton 16 órai kezdettel a Görög Ifjúsági Egyesület gyűlésén és tisztújításán a Lurdy Ház konferencia termében.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. január 22.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**4. napirendi pont: Görög Est a XVIII. kerületben.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** 2020. január 18-án, szombaton 19 órai kezdettel került megrendezésre a görög est a XVIII. kerületi Baross Kisvendéglőben, amelyet a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat saját rendezvényével együtt tartottak. A rendezvényre Papavaszili Filipaszt hívták görög táncot oktatni és táncházat tartani. Görög hagyományörző programokkal és tombolasorsolással is várták a XVIII. kerületi görögöket és a görög közösséghez tartozókat. A tombolából befolyt összeget egy görögországi utazásra fordították első díjként. A XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2019. évi pénzügyi támogatása kapcsán 300.000.-Ft-ot kaptak, amely elegendőnek bizonyult. A görög est hajnali 2 óráig tartott. Összesen 70 fő volt jelent.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a görög táncoktató színvonalas oktatást tartott és bemutatta a görög tájegységek táncait. Színvonalas és tartalmas programot sikerült megvalósítaniuk. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete utólagosan elfogadja, hogy 2020. január 18-án, szombaton 19 órai kezdettel a XVIII. kerületi Baross Kisvendéglőben görög hagyományörző estet tartottak 70 fő részvételével és utólagosan jóváhagy a rendezvényre 300.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2019. évi pénzügyi támogatás terhére.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **6/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal utólagosan elfogadta, hogy 2020. január 18-án, szombaton 19 órai kezdettel a XVIII. kerületi Baross Kisvendéglőben görög hagyományörző estet tartottak 70 fő részvételével és utólagosan jóváhagyott a rendezvényre 300.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2019. évi pénzügyi támogatás terhére.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. június 22.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **5. napirendi pont: Képkiallítás „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel a Városháza Galériában.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy 2020. február 17-28. között a XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat fotókiállítást tart a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal Városháza Galériájában „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel. A megnyitóra az új ciprusi nagykövetet fogják meghívni, amelyre 2020. február 18-án, kedden kerül sor. Az egész Ciprus-szigetet szétszórták a mai őskori idők folytonos tárgyainak bizonyítékai. Ciprus az UNESCO világörökségi listáján szereplő három bejegyzése a sziget fejlődésének fontos történelmi mérföldköveit tükrözi, mivel a sziget együtt alakult és párhuzamos kultúrákkal szomszédos a mediterrán térségben. Chirokitia, Palaipafos és Nea Paphos neolit települése, valamint Troodos tíz bizánci egyháza a legszebb mozaikokkal rendelkezik, amelyek Ciprus kulturális mozaikját alkotják. Ezek kerülnek majd bemutatásra a fotókiállítás keretében. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a XVIII. Polgármesteri Hivatal Városháza Galériájában 2020. február 17-28. között kiállítást tartanak „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel és jóváhagy a kiállítás 2020. február 18-án, kedden a ciprusi nagykövet részvételével tartandó megnyitójára 50.000.-Ft-ot a*



2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**7/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a XVIII. Polgármesteri Hivatal Városháza Galériájában 2020. február 17-28. között kiállítást tartanak „Ciprus világöröksége: történelem, mítosz és vallás” címmel és jóváhagyott a kiállítás 2020. február 18-án, kedden a ciprusi nagykövet részvételével tartandó megnyitójára 50.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. február 28.

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**6. napirendi pont: EPON megemlékezés a XIII. kerületben.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy 1943. február 23-án Athén Ampelokipi kerületében tizenegy görög ifjúsági egyesület megalakítja az EPON szervezetet, amely a német megszállók ellen küzd Görögország függetlenségéért és szabadságáért, illetve egy szebb és élhetőbb jövőért. A harcokban 1300 görög fiatal vesztette életét. A görögök erre az alkalomra minden évben kulturális műsorral emlékeznek. A XIII. kerületi Dagály utcában található Angyalföldi Gyermekek- és Ifjúsági Házban kerül megrendezésre a program. A program részeként a XVIII. kerületi görög gyermekek is fel fognak lépni. Az időpontja 2020. február 22-e, szombat és a kezdési időpont 15 óra. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a XVIII. kerületi görög gyerekek fellépésével is részt vesznek és közreműködnek a XIII. kerületi Angyalföldi Gyermekek- és Ifjúsági Házban 2020. február 22-én, szombaton 15 órától tartandó EPON megemlékezésen, illetve jóváhagy 10.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**8/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a XVIII. kerületi görög gyerekek fellépésével is részt vesznek és közreműködnek a XIII. kerületi Angyalföldi Gyermekek- és Ifjúsági Házban 2020. február 22-én, szombaton 15 órától tartandó EPON megemlékezésen, illetve jóváhagyott 10.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. február 22.

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**7. napirendi pont: Takarítás a görög nyelvoktatáshoz kapcsolódóan.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola XVIII. kerületi telephelyén, amely a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában

található, szükséges a nagy igénybevétel miatt a takarítás a nyelvoktatásban részt vevő két teremben. A megbízási szerződést az iskola fogja megkötni a takarításra. A takarítónő már megvan és egyeztettek vele is. Hetente egy alkalommal fog járni. A megbízása a júniusi tanév végéig szólna és ha elégedettek, akkor a szeptemberi tanév kezdetétől újra foglalkoztatnák őt.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola XVIII. kerületi telephelyén (Nemzetiségek Háza) takarítást biztosítanak hetente egy alkalommal a görög nyelvoktatásban résztvevő termekben és felkéri az elnököt a megbízási szerződés elkészítésében való közreműködésre, illetve az egyeztetések lefolytatására.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **9/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola XVIII. kerületi telephelyén (Nemzetiségek Háza) takarítást biztosítanak és felkéri az elnököt a megbízási szerződés elkészítésében való közreműködésre, illetve az egyeztetések lefolytatására.**

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. június 30.

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **8. napirendi pont: Thesszaloniki találkozón való részvétel.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** 2020. március 14-én részt fognak venni a görögországi Szalonikiben tartandó találkozón. Nemcsak a hazai görögség, hanem más külföldi országos görögjei is meghívást kaptak és kapnak erre az eseményre, amelyet egy görög étteremben tartanak. A találkozó célja a hagyományápolás és a tapasztalatok cseréje, illetve kapcsolatépítés. Anyagi forrást nem igényel a részvételük.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2020. március 14-én az elnök és az elnökhelyettes részt vesz a görögországi Thesszalonikben tartandó találkozón elsősorban kapcsolatépítés és a tapasztalatok cseréje kapcsán.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **10/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2020. március 14-én az elnök és az elnökhelyettes részt vesz a görögországi Thesszalonikben tartandó találkozón elsősorban kapcsolatépítés és a tapasztalatok cseréje kapcsán.**

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. március 14.

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **9. napirendi pont: Könyvbemutató „kőbányai görögök” címmel.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Görög Önkormányzat részéről meghívást kaptak Vincze Xénia „Kőbányai görögök” című könyvének bemutatójára, amelyre 2020. február 7-én, pénteken 17 órakor kerülne sor a X. kerületi Polgármesteri Hivatal Átriumában. A rendezvényt D. Kovács Róbert polgármester úr nyitja meg. Kulturális műsor is lesz a könyvbemutató kapcsán színművészek és kórusok, illetve zenészek részvételével. Ennek kapcsán megemlíti, hogy Kujumdzisz Kíra klarinét számmal fog fellépni, aki XVIII. kerületi görög lakos. Komoly program állt össze. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy részt vesznek a 2020. február 7-én, pénteken 17 órakor a X. kerületi Polgármesteri Hivatal Átriumában Vincze Xénia „Kőbányai görögök” könyvbemutatóján, illetve a könyvbemutató időpontjáról és programjáról tájékoztatják a XVIII. kerületi görögöket.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **11/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy részt vesznek a 2020. február 7-én, pénteken 17 órakor a X. kerületi Polgármesteri Hivatal Átriumában Vincze Xénia „Kőbányai görögök” könyvbemutatóján, illetve a könyvbemutató időpontjáról és programjáról tájékoztatják a XVIII. kerületi görögöket.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. február 7.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **10. napirendi pont: Görög rendezvény a három szent püspök kapcsán.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** tájékoztatja a jelenlévőket, hogy január 30-án ünneplik a görögök a pedagógusnapot három tudós püspök, Nagy Szent Vazul, Teológus Szent Gergely és Aranyászú Szent János emlékére, akik sokat tettek a görög műveltség továbbadása, a nevelés és az oktatás terén. A rendezvénnel a munkásságukat szeretnék bemutatni, valamint a februári hónappal kapcsolatos legendákat és görög népszokásokat ismertetik meg a vendégeikkel. További kiegészítéshez megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** a rendezvényt a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában tartanák 15 órai kezdettel 2020. január 30-án. Legalább 30 fővel számolnak. A költségek kapcsán 30.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

**Caruhasz Krisztina elnök:** több kerületből is jelezték részvételi szándékukat és reméli, hogy a hétköznapi ellenére sokan fognak eljönni. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2020. január 30-án, csütörtökön 15 órai kezdettel a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeletén a három szent püspök és a görög népszokások bemutatása kapcsán rendezvényt tartanak, illetve jóváhagy a rendezvényre 30.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### 12/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2020. január 30-án, csütörtökön 15 órai kezdettel a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeletén a három szent püspök és a görög népszokások bemutatása kapcsán rendezvényt tartanak, illetve jóváhagyott a rendezvényre 30.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. január 30.

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

### 11. napirendi pont: Tájékoztató a Bethlen Gábor Alapkezelő részére benyújtott pályázatokról.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán megadja a szót.

**Makkainé Szelindi Stella elnökhelyettes:** a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. novemberben közzétette a pályázati kiírásokat három pályázati kategóriában. A nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2020. évi költségvetési támogatása (Pályázati kategória kódja: NEMZ-KUL-20) kapcsán három darab pályázatot nyújtottak be a határidőig. Az első pályázatuk könyvkiadásról szól. A második egy honismereti túráról szól, amelyet Görögországban tartanak. A harmadik pályázatuk pedig egy visszatérő rendezvényükről szól, amely a Görög Családi Napot jelenti és a XVIII. kerületben tartanak a korábbi évekhez hasonlóan. A három pályázaton kívül a nyelvi környezetben megvalósuló nemzetiségi, népismereti, művészeti, hagyományőrző és olvasótáborok megvalósításának 2020. évi költségvetési támogatása (Pályázati kategória kódja: NEMZ-TAB-20) kapcsán is beadtak egy darab pályázatot. A pályázat görög gyermektábor megrendezéséről szól, amelyet 2020 nyarán tartanak. A négy pályázatból három pályázatukat érvényesnek nyilvánították. Sajnos a görög nyelvű gyermekkönyv kiadását végül nem sikerült befogadni fordítási probléma miatt. Így jelenleg három darab érvényes pályázat várja a döntést az esetleges támogatásról.

**Caruhasz Krisztina elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő részére három darab érvényes pályázatot nyújtottak be (Honismereti Túra, Görög Családi Nap és Görög Gyermektábor) a nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2020. évi költségvetési támogatása (NEMZ-KUL-20) és a nyelvi környezetben megvalósuló nemzetiségi, népismereti, művészeti, hagyományőrző és olvasótáborok megvalósításának 2020. évi költségvetési támogatása (NEMZ-TAB-20) kapcsán.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### 13/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő részére három darab érvényes pályázatot nyújtottak be (Honismereti Túra, Görög Családi Nap és Görög Gyermektábor) a nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2020. évi költségvetési támogatása (NEMZ-KUL-20) és a nyelvi környezetben megvalósuló nemzetiségi, népismereti, művészeti, hagyományőrző és olvasótáborok megvalósításának 2020. évi költségvetési támogatása (NEMZ-TAB-20) kapcsán.

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. január 22.



**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **12. napirendi pont: „Cikno Pempti” rendezvény a Nemzetiségek Házában.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy minden évben a húshagyó hétfő a nagybőjt első napja. Az első hét a protofoni, a második hét a kreatini, ami a kreasz, hús szóból ered. Ennek a hétnek a közepén van a Cikno Pempti, amely „füstös csütörtök”-öt jelent és a húsimádó görögök kedvenc ünnepe. Jellegzetes görög ételek készülnek ilyenkor és ezt szeretnék megünnepelni, amely egyébként nagy ünnepnek számít Görögországban. Nikákisz Dimitrisz tartaná a rendezvényt a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában 2020. február 26-án, 15 órai kezdettel. A költségek kapcsán 30.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2020. február 26-án 15 órai kezdettel Cikno Pempti görög hagyományőrző és gasztronómiai rendezvényt tartanak a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeletén, illetve jóváhagy a rendezvény költségére 30.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **14/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2020. február 26-án 15 órai kezdettel Cikno Pempti görög hagyományőrző és gasztronómiai rendezvényt tartanak a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeletén, illetve jóváhagyott a rendezvény költségére 30.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.**

**Felelős:** Caruhasz Krisztina elnök

**Határidő:** 2020. február 26.

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **13. napirendi pont: „Tiszta Hétfő” görög hagyományőrző rendezvény a Nemzetiségek Házában.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** az előző napirendi ponthoz kapcsolódóan a „Tiszta Hétfő” is nagy ünnepnek számít Görögországban. Ezt az ünnepet szeretnék a márciusi hónapban megrendezni szintén Nikákisz Dimitrisz vezetésével a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában. Az időpontja 2020. március 26-a, csütörtök 15 óra lenne és a költségek kapcsán 30.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2020. március 26-án, csütörtökön 15 órai kezdettel „Tiszta Hétfő” görög hagyományőrző rendezvényt tartanak a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában és jóváhagy a rendezvényre 30.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**15/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2020. március 26-án, csütörtökön 15 órai kezdettel „Tiszta Hétfő” görög hagyományörző rendezvényt tartanak a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában és jóváhagy a rendezvényre 30.000.-Ft-ot a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. március 26.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**14. napirendi pont: Döntés a 2020. évi tiszteletdíjakról.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a napirendi pont kapcsán megadja a szót javaslatételre.

**Makkainé Szelind Stella elnökhelyettes:** a tavaly október 25-én megtartott alakuló ülésen az elnök számára bruttó 33.400.-Ft/hó összegről, az elnökhelyettes részére 33.399.-Ft/hó összegről, míg a képviselő részére bruttó 10.020.-Ft/hó összegről döntöttek. Emelést javasol, vagyis az elnök tiszteletdíja legyen bruttó 40.000.-Ft/hó, az elnökhelyettesé bruttó 39.999.-Ft, míg Topalidisz Kosztasz képviselőé bruttó 12.000.-Ft/hó.

**Caruhasz Krisztina elnök:** egyetért a javaslattal és úgy érzi, hogy maximálisan megtesznek mindent, ami indokoltá teszi. Nem tartja soknak. A kérdésszakaszban senki nem kíván hozzászólni. A vitaszakaszt megnyitja.

**Kohut Gyula:** kéri, hogy ha ezeket a tiszteletdíjakat szavazza meg a Képviselő-testület, akkor a 2020. évi költségvetésük összeállítása során a költségvetés személyi juttatások sorának összegét ennek megfelelően határozzák meg.

**Caruhasz Krisztina elnök:** rendben. A vitaszakaszt lezárja. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi tiszteletdíjakat visszamenőleges hatállyal, 2020. január 1-től a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásait figyelembe véve:*

- *Caruhasz Krisztina elnök: bruttó 40.000.-Ft/hó;*

- *Makkainé Szelind Stella elnökhelyettes: bruttó 39.999.-Ft/hó*

- *Topalidisz Kosztasz képviselő: bruttó 12.000.-Ft/hó*

*Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**16/2020. (I. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadja az alábbi tiszteletdíjakat visszamenőleges hatállyal, 2020. január 1-től a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásait figyelembe véve:**

- **Caruhasz Krisztina elnök: bruttó 40.000.-Ft/hó;**

- **Makkainé Szelind Stella elnökhelyettes: bruttó 39.999.-Ft/hó**

- **Topalidisz Kosztasz képviselő: bruttó 12.000.-Ft/hó**

**Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.**

**Felelős: Caruhasz Krisztina elnök**

**Határidő: 2020. december 31.**



**Caruhasz Krisztina elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**15. napirendi pont: Egyebek.**

**Caruhasz Krisztina elnök:** a februári selejtezés kapcsán szeretné majd belevenni Topalidisz Kosztasz képviselő törött tablejtét.

**Kohut Gyula:** kéri a Képviselő-testület tagjait itt az ülésen is, hogy a vagyonyilatkozataikat 2020. január 31-ig szíveskedjenek leadni.

**Caruhasz Krisztina elnök:** egyéb hozzászólás nem lévén megköszöni az elnökhelyettes és a nemzetiségi referens részvételét, majd az ülést berekeszti.

*Kovács Szilvia*  
jegyzőkönyv-hitelesítő



*Caruhasz Krisztina*  
elnök

Melléklet a 2. napirendi ponthoz

# Meghívó

Tisztelt Elnök Asszony! Tisztelt Elnök Úr!  
Tisztelt Képviselők! Görög Civil Szervezetek vezetői!

A Fővárosi Görög Önkormányzat meghívja Önt a

## **Konferencia a fővárosi és Pest megyei görög szervezetek összefogásáért**

című rendezvényére.

**Helyszín:** Lurdy Ház konferencia terem, 1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14.

**Időpont:** 2020. január 18. szombat, 10:00 – 14:00 óráig

A konferencia célja a görög szervezetek rövid és hosszú távú terveinek egyeztetése, a 2020 év programjainak koordinálása, a lehetséges együttműködések létrehozása.

A szervezeteknek módjuk lesz bemutatkozni, felvázolni jövőbeli programjukat, munkatervüket. Rendelkezésre áll majd kivetítő vászon, projektor, naptár, ahová azonnal felvezetjük a tervezett programokat. A rendezvény nyitott, de regisztrációhoz kötött.

Regisztrálni lehet Nikákisz Szofoklész vagy Bozonasz Irini e-mail címén:  
[szofoklesz@gmail.com](mailto:szofoklesz@gmail.com); [bozonaszi@gmail.com](mailto:bozonaszi@gmail.com)

A rendezvény moderátora Nikákisz Szofoklész.

### A konferencia részletes programja

- 10:00 Regisztrációs ívek aláírása
- 10:15 Fokasz Nikosz előadása „Identitás, Integráció, Asszimiláció” címmel
- 10:35 A Fővárosi Görög Önkormányzat előadja 2020. évi programtervezetét
- 10:45 A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat előadja 2020. évi. programtervezetét
- 11:00 A budapesti kerületi és pest megyei elnökök (vagy képviselőjük) bemutatkozása és 5-5 perces előadásuk
- 13:00 Szünet
- 13:20 Görög egyesületek és civil szervezetek bemutatkozása és programtervük ismertetése
- 14:00 A konferencia vége